

**КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. АЛЬ-ФАРАБИ**  
**Факультет филологии и мировых языков**  
**Кафедра иностранной филологии и переводческого дела**

**ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ**  
**Кафедра иностранной филологии и переводческого дела**

**ПРОГРАММА ИТОГОВОГО ЭКЗАМЕНА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**  
**«Практика устной и письменной речи второго языка»**

Специальность "5В020700 – Переводческое дело"

Образовательная программа "5В020700 – Переводческое дело"  
Бакалавриат

Курс – 3

**Алматы 2020**

Программа итогового экзамена составлена старшим преподавателем  
С.В. Новиковой

Рассмотрен и рекомендован на заседании кафедры иностранной филологии и  
переводческого дела от « » 2020 г., протокол №

Зав.кафедрой \_\_\_\_\_ М.М. Аймагамбетова

## Введение

1. Онлайн формат – обучающийся сдает экзамен в режиме реального времени - «здесь и сейчас».
2. Экзамен в форме - письменный традиционный – набор текста на клавиатуре в окне редактора.
3. Письменный экзамен – обучающийся по расписанию экзаменов сдает экзамен на онлайн-платформе (система Оқулық или система Univer) посредством заполнения полей ответов на вопросы автоматически генерируемого экзаменационного билета. За сдачей экзамена наблюдает автоматическая система прокторинга или проктор.
4. Не предусмотрена форма ответа, написанного от руки на листе бумаги.
5. Процесс сдачи письменного экзамена студентом предполагает автоматическое создание экзаменационного билета студенту, на который необходимо формировать письменный ответ путем прямого ввода текста в систему.

## СТУДЕНТ

1. В преддверии экзамена студенты получают оповещение.
2. В указанное время студент получит доступ к экзамену на сайте "app.oqulyk.kz".
3. По высланным логину и паролю студент заходит на сайт и выбирает экзамен.
4. Генерация билета каждому обучающемуся производится автоматически.
5. Начинается экзамен с обязательным прокторингом: необходим ноутбук или домашний компьютер с веб-камерой. При её отсутствии можно использовать камеру смартфона, например с приложением "DroidCam client".
6. По завершению экзамена студент нажимает кнопку "Завершить".

## Сроки проведения экзамена

Экзамены для 2 и 3 курса будет проходить с 25 мая по 14 июня.

## **Лексические темы**

1. Die Stadt. Wortschatz ( Verben, Namen, Adjektive, Adverbien, Funktionswörter, Ausdrücke).
2. Kaufen und schenken. Wortschatz (Verben, Namen, Adjektive, Adverbien, Funktionswörter, Ausdrücke).
3. Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Wortschatz (Verben, Namen, Adjektive, Adverbien, Funktionswörter, Ausdrücke).
4. Deutsche Sprache und deutsche Kultur
5. Lernt Berlin kennen! Wortbildung.
6. Das ist die Hauptsache
7. Lernt Fremdsprachen!
8. Aussehen und Persönlichkeit.
9. Schule, Ausbildung, Beruf.
10. Unterhaltung und Fernsehen.

## **Грамматические темы**

1. Präpositionen Dativ und Akkusativ. Verben stellen/stehen, legen/liegen. Das Verb lassen.
2. Reflexivverben. Deklination der Adjektive. Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien.
3. Futur I (Zukunft). Futur II (vollendete Zukunft). Hilfsverben. Modalverben.
4. Kasus und Deklination der Substantive. Plusquamperfekt (Vollendete Vergangenheit).
5. Adjektive von Städtenamen. Ordnungszahlwörter.
6. Pronominaladverbien. Satzgefüge. Objektsätze. Kausalsätze.
7. Grundformen der Verben. Vergleichen Sie mit dem Russischen.
8. Adjektive. Die Endungen von Adjektiven. Attributive Adjektive, prädikative Adjektive und adverbiale Adjektive. Adjektive steigern. Arten von Konjunktionen. Kommawörter. Satzreihe.
9. Grundformen der Verben.
10. Passiv.
11. Indirekte Rede. Die indirekte Rede mit einem Infinitiv. Die indirekte Rede mit einem Modalverb. Die indirekte Rede im Alltag.

## **Рекомендуемые источники литературы для подготовки к экзамену**

1. Themen aktuell A1-2. Max Hueber Verlag, 2010.
2. Шелингер В.В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2007.
3. Б.М.Завьялова. Практический курс немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2000.
4. В.С.Попов. 222 правила современного немецкого языка. Гум. Изд. Центр «Владос», 2002.
5. Интернет-ресурсы:  
Доступно онлайн: Дополнительный учебный материал по SQL, а также документация для системы базы данных, используемая для выполнения домашних заданий и проектов, будет доступна на вашей странице на сайте [univer.kaznu.kz](http://univer.kaznu.kz). в разделе УМКД. (Рекомендуется освоить курсы MOOK по тематике дисциплины).